



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 3 7 8 0 2 5 9 2 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 237 802 592 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 01 30		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
						Total gross weight g			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Medicine		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 1		正味重量 Net weight g USD2.60	
No commercial value for customs purpose only.		内容品の種類 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品品 Returned goods		内容品の価格 Value		TEL 010-3177-2043 FAX 010-3177-2043		日本円換算合計 (円) Total Value 260 Yen	
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご署名		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 01 / 30
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN237802592JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Yeram Park Yeram Park 93, Insubong-ro 79-gil, Gangbuk-gu, Seoul (Suyu-dong, Hyundai Suyu Villa) Hyundai Villa, Building 2, Room 108 01020, KOREA TEL 010-3177-2043 FAX 010-3177-2043	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Medicine			1	USD 2. 60	USD 2. 60
総合計 (Total)			1		USD 2. 60

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 237 802 592 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed		郵便料金		諸料金	
		年 (Year)	月 (Month)	日 (Date)			
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		2023		01		30	
		2023		01		30	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952		FAX		合計金額 Postage Paid	
		TEL +82-70-8028-0952		FAX		合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address		Yeram Park		Yeram Park		93, Insubong-ro 79-gil, Gangbuk-gu, Seoul (Suyu-dong, Hyundai Suyu Villa) Hyundai Villa, Building 2, Room 108	
		Yeram Park		Yeram Park		93, Insubong-ro 79-gil, Gangbuk-gu, Seoul (Suyu-dong, Hyundai Suyu Villa) Hyundai Villa, Building 2, Room 108	
Postal Code 01020		Country KOREA		Total gross weight g		Postal Code 01020	
		Country KOREA		Total gross weight g		Postal Code 01020	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained	
		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained	
Medicine						1	
						1	
USD2. 60							
内容品種別 Contents type		☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample			
		☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others			
返送品 Returned goods		☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents			
		☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents			
日本円換算合計 (円) Total Value		No commercial value for customs purpose only.		260 Yen			
		No commercial value for customs purpose only.		260 Yen			
この郵便物は Number of this pieces		20万円超 申告対象郵便物		ご依頼主控えへの署名は不要です		番目 個中 Total number of pieces	
		20万円超 申告対象郵便物		ご依頼主控えへの署名は不要です		番目 個中 Total number of pieces	

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA	日付印 Date Stamp
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。

Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		135-0064 TEL 010-3177-2043		KOREA FAX 010-3177-2043		Yeram Park Yeram Park 93, Insu-bong-ro 79-gil, Gangbuk-gu, Seoul (Suyu-dong, Hyundai Suyu Villa) Hyundai Villa, Building 2, Room 108	
内容品詳細						内容品詳細		内容品詳細		内容品詳細	
Medicine						Medicine		Medicine		Medicine	
1						1		1		1	
正味重量						正味重量		正味重量		正味重量	
USD 60						USD 60		USD 60		USD 60	
商品見本						商品見本		商品見本		商品見本	
贈品						贈品		贈品		贈品	
送品						送品		送品		送品	
日本円換算額合計 (円)						日本円換算額合計 (円)		日本円換算額合計 (円)		日本円換算額合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.						No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
260						260		260		260	
郵便番号						郵便番号		郵便番号		郵便番号	
01020						01020		01020		01020	
国名						国名		国名		国名	
KOREA						KOREA		KOREA		KOREA	
郵便番号						郵便番号		郵便番号		郵便番号	
01020						01020		01020		01020	
国名						国名		国名		国名	
KOREA						KOREA		KOREA		KOREA	
郵便番号						郵便番号		郵便番号		郵便番号	
01020						01020		01020		01020	
国名						国名		国名		国名	
KOREA						KOREA		KOREA		KOREA	
郵便番号						郵便番号		郵便番号		郵便番号	
01020						01020		01020		01020	
国名						国名		国名		国名	
KOREA						KOREA		KOREA		KOREA	
郵便番号						郵便番号		郵便番号		郵便番号	
01020						01020		01020		01020	
国名						国名		国名		国名	
KOREA						KOREA		KOREA		KOREA	
郵便番号						郵便番号		郵便番号		郵便番号	
01020						01020		01020		01020	
国名						国名		国名		国名	
KOREA						KOREA		KOREA		KOREA	
郵便番号						郵便番号		郵便番号		郵便番号	
01020						01020		01020		01020	
国名						国名		国名		国名	
KOREA						KOREA		KOREA		KOREA	
郵便番号						郵便番号		郵便番号		郵便番号	
01020						01020		01020		01020	
国名						国名		国名		国名	
KOREA						KOREA		KOREA		KOREA	
郵便番号						郵便番号		郵便番号		郵便番号	
01020						01020		01020		01020	
国名						国名		国名		国名	
KOREA						KOREA		KOREA		KOREA	
郵便番号						郵便番号		郵便番号		郵便番号	
01020						01020		01020		01020	
国名						国名		国名		国名	
KOREA						KOREA		KOREA		KOREA	